

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** *Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder*
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Deodorante per interni di veicoli*
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
*AREA 52 GmbH  
 Thüngenfeld 4  
 D-58256 Ennepetal  
 Tel. +49-(0)2333-3068945*
- *Email: info@liquidelements.de*
- **Informazioni fornite da:** *Divisione per la sicurezza del prodotto*
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** *Tel.: +49 (0) 2333-3068945 (dal lunedì al venerdì: 8:00 - 17:00)*

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
*Non classificato come H226 come test L.2 per la manutenzione della combustione con miscele di composizione comparabile è risultato negativo. (Regolamento (CE) N. 1272/2008, allegato I)*  
*Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.*
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**
- **Pittogrammi di pericolo non applicabile**
- **Avvertenza non applicabile**
- **Indicazioni di pericolo non applicabile**
- **Ulteriori dati:**  
*Contiene acetato di 4-terz-butilcicloesile, [1S-(1alpha,3aβ,4alpha,8aβ)]-decaidro-4,8,8-trimetil-9-metilen-1,4-metanoazulene. Può provocare una reazione allergica.*
- **Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml**
- **Pittogrammi di pericolo non applicabile**
- **Avvertenza non applicabile**
- **Indicazioni di pericolo non applicabile**
- **Ulteriori dati:**  
*Contiene 4-tert-Butylcyclohexylacetat, (+)-Longifolene (LONGIFOLENE). Può provocare una reazione allergica.*
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:**  
*La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistente, bioaccumulabile, tossico) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).*
- **vPvB:**  
*La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = molto persistente, molto bioaccumulabile) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).*

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** *Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.*

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 1)

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43	etanolo ⚠ Flam. Liq. 2, H225 ⚠ Eye Irrit. 2, H319 Limite di concentrazione specifico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1-<3%
CAS: 25265-71-8 EINECS: 246-770-3 Reg.nr.: 01-2119456811-38	ossidipropanolo	1-<2%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** In caso di disturbi consultare il medico
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
In caso di incendio si possono liberare:  
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**  
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Indossare abbigliamento protettivo personale.  
Unito all'acqua il prodotto forma una patina scivolosa.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 2)

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Osservare le istruzioni per l'uso.  
Evitare il contatto con occhi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo asciutto (10 - 25°C)
- **Classe di stoccaggio:** 10 - 13 (Germania)
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**64-17-5 etanolo**

TWA	Valore a breve termine: 1884 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
A3	

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Evitare il contatto con gli occhi.

Evitare contatti prolungati e intensi con la pelle.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

- **Maschera protettiva:** Non necessario.

- **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Guanti protettivi (EN 374)

Prima di ogni nuovo utilizzo dei guanti è da controllare l'impermeabilità.

- **Materiale dei guanti**

Gomma butilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm

tempo di passaggio:  $\geq 480$  minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 6)

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 3)

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
 Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.  
 I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica.  
 Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### · Indicazioni generali

##### · Aspetto:

- **Forma:** Liquido
- **Colore:** Da incolore a giallo chiaro
- **Odore:** Profumato
- **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 4 - 7

##### · Cambiamento di stato

- **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.
- **Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** > 78 °C

· **Punto di infiammabilità:** > 45 °C (read across)

· **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.

##### · Limiti di infiammabilità:

- **Inferiore:** Non definito.
- **Superiore:** Non definito.
- **Proprietà ossidanti:** Non applicabile.

· **Tensione di vapore:** Non definito.

- **Densità a 20 °C:** ~ 1,0 g/cm<sup>3</sup>
- **Densità relativa** Non definito.
- **Densità di vapore:** Non definito.
- **Velocità di evaporazione** Non definito.

##### · Solubilità in/Miscibilità con

· **acqua:** Completamente miscibile.

· **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.

##### · Viscosità:

- **Dinamica:** Non definito.
- **Cinematica:** Non definito.

##### · Tenore del solvente:

· **Solventi organici:** < 35 %

· **Contenuto solido:** Non definito.

· **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**64-17-5 etanolo**

Orale	LD50	10.470 mg/kg (ratto) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (coniglio) (OECD 402)
Per inalazione	LC50/4 h	117-125 mg/l (ratto) (OECD 403)

**25265-71-8 ossidipropanolo**

Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (coniglio)
---------	------	-------------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità a dose ripetuta**

**64-17-5 etanolo**

Orale	90-day feeding study	1.730 mg/kg (ratto) (OECD 408)
-------	----------------------	--------------------------------

- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Effetti mutagenicità**

**64-17-5 etanolo**

Ames test	negative (bacterial reverse mutation assay)
-----------	---

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

**64-17-5 etanolo**

EC50	9.000 mg/l (algale) (Chlorella pyrenoidosa (10 d))
------	--

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 5)

LC50	12.340 mg/l (daphnia magna) (48 h)
	4.600 mg/l (pesce) (96 h, <i>Leuciscus idus melanotus</i> )

· **12.2 Persistenza e degradabilità**

Il solvente è biodegradabile.

I tensioattivi contenuti sono facilmente biodegradabili.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

07 06 99	rifiuti non specificati altrimenti
----------	------------------------------------

15 01 02	imballaggi di plastica
----------	------------------------

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** non applicabile

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

Risultati negativi nella prova di mantenimento della combustione L.2

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

(Segue da pagina 6)

· **UN "Model Regulation":** non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Direttiva 2012/18/UE**

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento, se applicabile.

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	33,07

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

· **Scheda rilasciata da:**

CLC GmbH

Simonshöfchen 55

D-42327 Wuppertal

Tel.: +49-(0)202 - 87018691

· **Interlocutore:** Sven Rosendahl

· **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008)

REACH: Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche.

EC50: effective concentration, 50 percent

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

VCI: Verband der chemischen Industrie, Deutschland (German chemical industry association)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.12.2020

Numero versione 1

Revisione: 29.08.2019

**Denominazione commerciale: Liquid Elements Smellow Fahrzeuginnenraumduft Leder**

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: persistent, bioaccumulative, toxic*

*vPvB: very persistent, very bioaccumulative*

*Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2*

*Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2*

(Segue da pagina 7)

IT